

UA / UK

## СараSilan

Версія	Дата перегляду:	Номер Паспорта	Дата останнього випуску: 14.10.2024
3.1	06.10.2025	безпеки:	Дата першого випуску: 05.06.2023
		6000225	

### РОЗДІЛ 1: Ідентифікація хімічної продукції та суб'єкта господарювання

#### 1.1 Ідентифікатори хімічної продукції

Торгова назва : СараSilan

#### 1.2 Відповідні визначені види використання хімічної продукції та нерекомендовані види використання

Використання : Покриття на водній основі  
Речовини/Препарату

Рекомендовані обмеження : При належному використанні – жодних обмежень щодо використання

#### 1.3 Інформація про постачальника паспорта безпеки хімічної продукції

Компанія : DAW SE  
Roßdörfer Straße 50  
64372 Ober-Ramstadt

Телефон : +496154710  
Телефакс :

Веб-сайт :  
Електронна адреса : msds@dr-rmi.com  
Відповідальна особа/особа,  
яка видає документи

#### 1.4 Телефонний номер екстреного зв'язку

Телефонний номер : +49613284463 GBK GmbH  
екстреного зв'язку 1

### РОЗДІЛ 2: Ідентифікація небезпеки

#### 2.1 Класифікація небезпечності хімічної продукції

**Класифікація (РЕГЛАМЕНТУ (ЄС) НОМ. 1272/2008)**  
Безпечна речовина або суміш.

#### 2.2 Елементи інформації про небезпеку

##### Маркування (РЕГЛАМЕНТУ (ЄС) НОМ. 1272/2008)

Символи факторів ризику, сигнальне слово, зазначення фактора небезпеки, зазначення застержених заходів не потрібні.

##### Додаткове маркування

EUN208 Містить 1,2-бензізотіазол-3(2H)-он, 5-хлоро-2-метил-3(2H)ізотіазолон у суміші з 2-метил-3(2H)ізотіазолон (3:1). Може спричинити алергічну реакцію.

EUN211 Увага! Під час розпилення можуть утворюватися небезпечні респірабельні

UA / UK

## СараSilan

Версія 3.1      Дата перегляду: 06.10.2025      Номер Паспорта безпеки: 6000225      Дата останнього випуску: 14.10.2024  
Дата першого випуску: 05.06.2023

краплі. Не вдихати розпилений продукт або туман.

EUN210      Паспорт безпеки хімічної продукції можна отримати за запитом.

### 2.3 Інші небезпеки

Речовина/суміш містить компоненти, які вважаються або стійкими, біоаккумулятивними і токсичними (СБТ), або дуже стійкими і дуже біоаккумулятивними (дСдБ) на рівні 0,1% або вище.

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про компоненти

### 3.2 Суміші

Хімічна природа : Дисперсійна фарба, без емісії шкідливих речовин, без розчинників

#### Компоненти

Хімічна назва	Номер CAS Номер ЄС Індекс № Реєстраційний номер	Класифікація	Концентрація (% w/w)
1,2-бензіотіазол-3(2H)-он	2634-33-5 220-120-9 613-088-00-6 01-2120761540-60	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1A; H317 Acute Tox. 2; H330 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410  Примножуючий коефіцієнт (Гостра токсичність для водних організмів): 1 Примножуючий коефіцієнт (Хронічна токсичність для водних організмів): 1  специфічні ліміти концентрації Skin Sens. 1A; H317 >= 0,036 %  Оцінка гострої токсичності	>= 0,025 - < 0,036

UA / UK

## Carasilan

Версія 3.1      Дата перегляду: 06.10.2025      Номер Паспорта безпеки: 6000225      Дата останнього випуску: 14.10.2024  
Дата першого випуску: 05.06.2023

		Гостра пероральна токсичність: 450 mg/kg Гостра інгаляційна токсичність (пил/туман): 0,21 mg/l	
5-хлоро-2-метил-3(2H)ізотіазолон у суміші з 2-метил-3(2H)ізотіазолон (3:1)	55965-84-9 613-167-00-5 01-2120764691-48	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 2; H310 Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 EUH071  специфічні ліміти концентрації Skin Corr. 1C; H314 >= 0,6 % Skin Irrit. 2; H315 0,06 - < 0,6 % Eye Irrit. 2; H319 0,06 - < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317 >= 0,0015 % Eye Dam. 1; H318 >= 0,6 %	>= 0,0002 - < 0,0015
Речовини, для яких встановлено межі впливу на робочому місці :			
titanium dioxide	13463-67-7 236-675-5 01-2119489379-17		>= 10 - < 20
aluminium oxide	1344-28-1 215-691-6 01-2119529248-35, 01-2119817795-27		>= 1 - < 10

Пояснення скорочень див. у розділі 16.

### РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

#### 4.1 Опис заходів першої допомоги

Загальна порада : Нічого не давати перорально людині, яка знаходиться у непритомному стані.  
Якщо ви відчуваєте нездужання, зверніться по медичну допомогу (покажіть етикетку за можливості).

UA / UK

## СараSilan

Версія 3.1	Дата перегляду: 06.10.2025	Номер Паспорта безпеки: 6000225	Дата останнього випуску: 14.10.2024 Дата першого випуску: 05.06.2023
---------------	-------------------------------	---------------------------------------	---

- Вивести з небезпечної зони.  
Особа, яка надає першу допомогу, повинна забезпечити власну безпеку.
- При вдиханні : Вивести на свіже повітря.
- При контакті зі шкірою : НЕ МОЖНА використовувати розчинники або розріджувачі.  
При контакті негайно промити шкіру великою кількістю води з милом.
- При контакті з очима : Якщо подразнення очей триває: Пройти медичний огляд.  
У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання.
- При заковтуванні : Звернутися по медичну допомогу.  
Очистити ротову порожнину водою, а потім випити велику кількість води.  
При заковтуванні: Не МОЖНА стимулювати блювання.

### 4.2 Найбільш важливі гострі та відстрочені симптоми і наслідки

Не відомо.

### 4.3 Вказівка щодо необхідності надання екстреної медичної допомоги та щодо спеціального лікування

Обробка : Інформація відсутня.

## РОЗДІЛ 5: Заходи пожежної безпеки

### 5.1 Засоби пожежогасіння

Відповідні пожежогасильні засоби : Використовувати водне розбризкування, спиртостійку піну, сухий хімічний порошок або діоксид вуглецю.  
Використовувати протипожежні заходи, які відповідають місцевим обставинам та навколишньому середовищу.  
Не можна використовувати струмінь води, яка не містить газових бульбашок, оскільки він може розпилювати та поширювати вогонь.

Засоби, непридатні для гасіння : Не відомо.

### 5.2 Специфічна небезпечність хімічної продукції

Специфічні фактори ризику під час пожежогасіння : При пожежі можуть утворюватися небезпечні продукти розкладу, такі як:  
Монооксид вуглецю, діоксид вуглецю і незгорілі вуглеводні (дим).

## СараSilan

Версія	Дата перегляду:	Номер Паспорта	Дата останнього випуску: 14.10.2024
3.1	06.10.2025	безпеки: 6000225	Дата першого випуску: 05.06.2023

### 5.3 Рекомендації для пожежників

- Спеціальне захисне обладнання для пожежників : Під час гасіння пожежі використовувати автономний дихальний апарат у разі необхідності.
- Додаткова інформація : Стандартний порядок при хімічних пожежах. Продукт як такий не горить.

## РОЗДІЛ 6: Заходи ліквідації аварійного викиду

### 6.1 Заходи забезпечення особистої безпеки, захисне спорядження і порядок дій при аварійній ситуації

- Індивідуальні запобіжні заходи : Використовувати захисні черевики або чоботи з грубою гумовою підошвою. Матеріал може утворювати слизькі поверхні. Уникати потрапляння в очі, на шкіру та одяг.

### 6.2 Заходи щодо забезпечення захисту довкілля

- Заходи щодо забезпечення захисту довкілля : Запобігти подальшому протіканню або просипанню, якщо це безпечно. У разі забруднення продуктом річок та озер або водостоків проінформувати відповідні органи. Не змивати у поверхневі води або у госппобутову каналізацію.

### 6.3 Методи і матеріали для стримування та очищення

- Методи очищення : Тримати у відповідних, закритих контейнерах для утилізації. Зібрати інертним абсорбуючим матеріалом (наприклад, піском, силікагелем, кислотним зв'язником, універсальним зв'язником, тирсою).

### 6.4 Посилання на інші розділи

Подальшу інформацію див. Розділ 7 специфікації безпеки. Дані про індивідуальний захист дивіться у розділі 8., Для отримання інформації про утилізацію дивіться розділ 13.

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

### 7.1 Застереження щодо безпечного поведіння

- Рекомендації з правил безпеки під час роботи : Дані про індивідуальний захист дивіться у розділі 8. Спеціальні технічні захисні заходи не потрібні.
- Заходи гігієни : Мити руки перед їжею, питтям або палінням. Не їсти, не пити і не курити при використанні цього. Перш ніж увійти до їдальні необхідно зняти забруднений одяг та захисне обладнання.

UA / UK

## СараSilan

Версія 3.1      Дата перегляду: 06.10.2025      Номер Паспорта безпеки: 6000225      Дата останнього випуску: 14.10.2024  
 Дата першого випуску: 05.06.2023

### 7.2 Умови безпечного зберігання, включно з будь-якою несумісністю

- Вимоги до контейнерів та місць зберігання : Нетривкий у замороженому стані. Для збереження якості продукту не можна зберігати його у теплі або під прямим сонячним світлом. Зберігати при кімнатній температурі у первісному контейнері. Розкриті ємності необхідно обережно запечатати повторно та зберігати у вертикальному положенні для запобігання витоків.
- Порада щодо спільного зберігання : Зберігати подалі від окисників і сильних кислотних або лужних матеріалів.

### 7.3 Специфічні кінцеві види використання

- Особливі сфери застосування : Ця інформація відсутня.

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу та засоби індивідуального захисту

### Компоненти з контрольними параметрами їх рівня на робочому місці

Компоненти	Номер CAS	Тип значення (Спосіб дії)	Параметри контролю / Допустима концентрація	Основа
titanium dioxide	13463-67-7	ГДК (аерозоль)	10 mg/m <sup>3</sup>	РФ ГДК
Додаткова інформація: аерозоли переважно фіброгенного действия, Клас 4 - малонебезпечні				
		ГДК (с. з.) (аерозоль)	10 mg/m <sup>3</sup> (Титан)	UA OEL
Додаткова інформація: Клас небезпеки 4, фіброгенна дія				
aluminium oxide	1344-28-1	ГДК (аерозоль дезинтеграції)	6 mg/m <sup>3</sup>	РФ ГДК
Додаткова інформація: аерозоли переважно фіброгенного действия, Клас 4 - малонебезпечні				
		ГДК (с. з.) (аерозоль дезинтеграції)	6 mg/m <sup>3</sup>	UA OEL
Додаткова інформація: Клас небезпеки 4, фіброгенна дія				

### Індивідуальне захисне обладнання

- Захист дихальних шляхів : Як правило індивідуальне респіраторне захисне обладнання не потрібне.

При нанесенні з допомогою розпилювача: Не вдихати випаровування. При розпиленні використовувати комбінацію фільтрів A2/P2.

Захист рук

UA / UK

## СараSilan

Версія 3.1	Дата перегляду: 06.10.2025	Номер Паспорта безпеки: 6000225	Дата останнього випуску: 14.10.2024 Дата першого випуску: 05.06.2023
---------------	-------------------------------	---------------------------------------	---

---

Матеріал	:	Нітриловий каучук
Товщина матеріалу рукавичок	:	0,2 mm
Захисний показник	:	Клас 3
Зауваження	:	Пред зняттям рукавичок очистити їх водою з милом. Надягати придатні рукавички, що пройшли випробування за стандартом EN374.
Захист очей	:	Закриті захисні окуляри
Захист тіла та шкіри	:	Захисне взуття Одяг із довгими рукавами Вибір засобів захисту тіла робити відповідно до концентрації та кількості небезпечної речовини на робочому місці. Після контакту промити шкіру.
Заходи гігієни	:	Мити руки перед їжею, питтям або палінням. Не їсти, не пити і не курити при використанні цього. Перш ніж увійти до їдальні необхідно зняти забруднений одяг та захисне обладнання.

---

## РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

### 9.1 Інформація про основні фізико-хімічні властивості

Зовнішній вигляд	:	рідина
Колір	:	білий
Запах	:	Немає даних
pH	:	8 - 9 Концентрація: 100 %
Температура плавління/замерзання	:	приблизно 0 °C
Температура/діапазон кипіння	:	приблизно 100 °C
Температура спалаху	:	Непридатне
Верхня вибухонебезпечна границя / Верхня границя займистості	:	не встановлено
Нижня вибухонебезпечна границя / Нижня границя займистості	:	не встановлено
Тиск пари	:	приблизно 23,4 hPa (20 °C)

UA / UK

## Carasilan

Версія 3.1	Дата перегляду: 06.10.2025	Номер Паспорта безпеки: 6000225	Дата останнього випуску: 14.10.2024 Дата першого випуску: 05.06.2023
---------------	-------------------------------	---------------------------------------	---

Відносна густина пари	:	Непридатне
Відносна густина	:	не встановлено
Густина	:	1,4800 g/cm <sup>3</sup>
Показники розчинності Розчинність у воді	:	повністю змішуваний
Коефіцієнт розділення (н-октанол/вода)	:	Непридатне
Температура самозаймання	:	не встановлено
Температура розкладання	:	Непридатне
В'язкість В'язкість, динамічна	:	Немає даних
Вибухові властивості	:	Непридатне
Окислювальні властивості	:	Непридатне

### 9.2 Інша інформація

Займистість (рідини) : Продукт не є займистим.

## РОЗДІЛ 10: Стабільність та реакційна здатність

### 10.1 Реакційна здатність

За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

### 10.2 Хімічна стійкість

За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

### 10.3 Можливість виникнення небезпечних реакцій

Небезпечні реакції : За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

### 10.4 Умови, які слід уникати

Умови, які слід уникати : Захищати від морозу, нагрівання та сонячного світла.

### 10.5 Несумісні матеріали

Матеріали, яких треба уникати : Несумісний з кислотами та основами.  
Несумісний з окисниками.

### 10.6 Небезпечні продукти розкладу

За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

UA / UK

## СараSilan

Версія 3.1	Дата перегляду: 06.10.2025	Номер Паспорта безпеки: 6000225	Дата останнього випуску: 14.10.2024 Дата першого випуску: 05.06.2023
---------------	-------------------------------	---------------------------------------	---

### РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

#### 11.1 Дані про токсикологічний вплив

**Хімічна продукція, яка проявляє гостру токсичність у разі впливу на організм людини**  
Не класифіковано на підставі наявної інформації.

##### Компоненти:

##### **1,2-бензізотіазол-3(2H)-он:**

Гостра пероральна токсичність : Оцінка гострої токсичності: 450 mg/kg  
Метод: Оцінка гострої токсичності відповідно до Постанови (EU) № 1272/2008

Гостра інгаляційна токсичність : Оцінка гострої токсичності: 0,21 mg/l  
Атмосфера випробування: пил/туман  
Метод: Оцінка гострої токсичності відповідно до Постанови (EU) № 1272/2008

Гостра дермальна токсичність : LD50 (Щур): > 2.000 mg/kg

##### **5-хлоро-2-метил-3(2H)ізотіазолон у суміші з 2-метил-3(2H)ізотіазолон (3:1):**

Гостра пероральна токсичність : LD50 (Щур): 66 mg/kg  
Метод: Вказівки для тестування OECD 401

Гостра інгаляційна токсичність : LC50 (Щур): 0,17 mg/l  
Тривалість дії: 4 h  
Атмосфера випробування: пил/туман  
Метод: Вказівки для тестування OECD 403

Гостра дермальна токсичність : LD50 (Щур): > 141 mg/kg  
Метод: Вказівки для тестування OECD 402

##### **Роз'їдання/подразнення шкіри**

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

##### **Серйозне ураження очей/подразнення очей**

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

##### **Респіраторна або шкірна сенсибілізація**

##### **Хімічна продукція, яка спричиняє сенсибілізацію (алергічну реакцію) на шкірі**

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

##### **Хімічна продукція, яка спричиняє сенсибілізацію (алергічну реакцію) у дихальних шляхах**

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

##### **Хімічна продукція, яка має мутагенні властивості**

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

UA / UK

## Carasilan

Версія 3.1	Дата перегляду: 06.10.2025	Номер Паспорта безпеки: 6000225	Дата останнього випуску: 14.10.2024 Дата першого випуску: 05.06.2023
---------------	-------------------------------	---------------------------------------	---

### Канцерогенність

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

### Хімічна продукція, яка проявляє токсичність для репродуктивної системи людини

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

### Органоспецифічна токсичність (STOT) - одноразовий вплив

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

### STOT - повторна дія

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

### Аспіраційна токсичність

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

## РОЗДІЛ 12: Інформація щодо впливу на довкілля

### 12.1 Токсичність для довкілля

#### Компоненти:

#### 1,2-бензіотіазол-3(2H)-он:

- |  |   |   |
|--|---|---|
| Токсичність для риб  | : | LC50 (Oncorhynchus mykiss (райдужна форель)): 2,2 mg/l<br>Тривалість дії: 96 h<br>Метод: Вказівки для тестування OECD 203                                 |
| Токсичність для дафній та інших водних безхребетних                  | : | EC50 (Daphnia (Дафнія)): 3,27 mg/l<br>Тривалість дії: 48 h<br>Метод: Рекомендація 202 щодо тестування хімікатів згідно з OECD                             |
| Токсичність для водоростей/водних рослин                             | : | EC50 (Selenastrum capricornutum (зелена водорість)): 0,11 mg/l<br>Тривалість дії: 72 h<br>Метод: Рекомендація 201 щодо тестування хімікатів згідно з OECD |
| Примножуючий коефіцієнт (Гостра токсичність для водних організмів)   | : | 1   |
| Примножуючий коефіцієнт (Хронічна токсичність для водних організмів) | : | 1   |

### 12.2 Стійкість і здатність до розкладу

Немає даних

### 12.3 Біоаккумулятивний потенціал

#### Компоненти:

#### 1,2-бензіотіазол-3(2H)-он:

UA / UK

## СараSilan

Версія 3.1	Дата перегляду: 06.10.2025	Номер Паспорта безпеки: 6000225	Дата останнього випуску: 14.10.2024 Дата першого випуску: 05.06.2023
---------------	-------------------------------	---------------------------------------	---

Коефіцієнт розділення (н-октанол/вода) : log Pow: 0,63 - 0,76  
pH: 7

### 5-хлоро-2-метил-3(2H)ізотіазолон у суміші з 2-метил-3(2H)ізотіазолон (3:1):

Коефіцієнт розділення (н-октанол/вода) : log Pow: <= 0,75  
Метод: Рекомендація 117 щодо тестування хімікатів згідно з OECD

### 12.4 Мобільність у ґрунті

Немає даних

### 12.5 Результати оцінки СБТ та дСдБ

#### Продукт:

Оцінка : Речовина/суміш містить компоненти, які вважаються або стійкими, біоакочувальними і токсичними (СБТ), або дуже стійкими і дуже біоакочувальними (дСдБ) на рівні 0,1% або вище.

### 12.6 Інші негативні ефекти

#### Продукт:

Потенціал руйнування ендокринної системи : Речовина/суміш не містить компонентів, які вважаються такими, що порушують роботу ендокринної системи, відповідно до статті 57(f) REACH, Делегованого регламенту Комісії (ЄС) 2017/2100 або Регламенту Комісії (ЄС) 2018/605 у концентраціях 0,1% або вище.

Додаткова екологічна інформація : Не можна виключати екологічної небезпеки у разі непрофесійного використання або утилізації.

## РОЗДІЛ 13: Рекомендації щодо оброблення відходів

### 13.1 Методи оброблення відходів

Продукт : Рідкі залишки матеріалу здавати в пунктах прийому відходів лакофарбових матеріалів, сухі залишки можуть бути утилізовані як будівельні відходи або побутове сміття.

Промивна вода не повинна потрапляти в каналізацію/довкілля.

Забруднена упаковка : На утилізацію здавати лише порожню тару.

## РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

### 14.1 Номер ООН або ідентифікаційний номер

UA / UK

## СараSilan

Версія 3.1	Дата перегляду: 06.10.2025	Номер Паспорта безпеки: 6000225	Дата останнього випуску: 14.10.2024 Дата першого випуску: 05.06.2023
---------------	-------------------------------	---------------------------------------	---

**ADN** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**ADR** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**RID** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**IMDG** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**IATA** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

### 14.2 Належне транспортне найменування

**ADN** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**ADR** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**RID** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**IMDG** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**IATA** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

### 14.3 Транспортні класи небезпечності

**ADN** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**ADR** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**RID** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**IMDG** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**IATA** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

### 14.4 Група упаковки

**ADN** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**ADR** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**RID** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**IMDG** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**IATA (Вантаж)** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
**IATA (Пасажир)** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

### 14.5 Небезпеки для довкілля

Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

### 14.6 Особливі запобіжні заходи для користувача

Зауваження : Не відноситься до небезпечних речовин згідно з транспортними нормативами.

### 14.7 Транспортування наливом згідно з Додатком II МАРПОЛ та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс перевезень небезпечних хімічних вантажів наливом)

Не застосовується до продукту, "як є".

UA / UK

## СараSilan

Версія	Дата перегляду:	Номер Паспорта	Дата останнього випуску: 14.10.2024
3.1	06.10.2025	безпеки:	Дата першого випуску: 05.06.2023
		6000225	

### РОЗДІЛ 15: Інформація щодо законодавства

#### 15.1 Нормативно-правові акти у сфері забезпечення охорони здоров'я людини та довкілля, під сферу дії яких підпадає хімічна продукція

Маркування відповідно до Регламенту (ЄС) 528/2012 : Оброблений виріб, містить біоцидний продукт. Консерванти: BIT, CIT/MIT (3:1).

Леткі органічні сполуки : Директива 2004/42/ЄС  
< 0.1 %  
< 1 г / л

#### 15.2 Оцінка безпеки хімічної речовини

Оцінка хімічної безпеки для цієї суміші не вимагається.

### РОЗДІЛ 16: Інша інформація

#### Повний текст формулювань щодо охорони здоров'я

H301 : Токсично при проковтуванні.  
H302 : Шкідливо при проковтуванні.  
H310 : Смертельно при контакті зі шкірою.  
H314 : Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.  
H315 : Спричиняє подразнення шкіри.  
H317 : Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.  
H318 : Спричиняє серйозне пошкодження очей.  
H330 : Смертельно при вдиханні.  
H400 : Дуже токсично для організмів водного середовища.  
H410 : Дуже токсично для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.

#### Повний текст інших скорочень

Acute Tox. : Хімічна продукція, яка проявляє гостру токсичність у разі впливу на організм людини

Aquatic Acute : Небезпека (гостра) для водних організмів у разі короткострокового впливу

Aquatic Chronic : Небезпека (хронічна) для водних організмів у разі довгострокового впливу

Eye Dam. : Хімічна продукція, яка спричиняє серйозні пошкодження органів зору

Skin Corr. : Хімічна продукція, яка спричиняє ураження шкіри

Skin Irrit. : Хімічна продукція, яка спричиняє подразнення шкіри

Skin Sens. : Хімічна продукція, яка спричиняє сенсibiliзацію (алергічну реакцію) на шкірі

UA OEL : Україна. ПДК - Про затвердження Гігієнічних регламентів хімічних речовин у повітрі робочої зони

UA OEL / ГДК (с. з.) : середньозмінна допустима концентрація (с. з.)

ADN - Європейська угода про міжнародні перевезення небезпечних вантажів по внутрішнім водним шляхам; ADR - Угода про міжнародні перевезення небезпечних вантажів по дорогах; AICS - Австралійський перелік промислових хімічних речовин; ASTM - Американська спілка випробування матеріалів; bw - Вага тіла; CLP - Припис з класифікації маркування упаковки; Припис (ЄС) № 1272/2008; CMR - Токсична речовина, яка чинить карциногенну, мутагенну дію, чи впливає на репродуктивну систему; DIN - Стандарт Німецького інституту стандартизації; DSL - Список речовин національного

UA / UK

## Carasilan

Версія	Дата перегляду:	Номер Паспорта	Дата останнього випуску: 14.10.2024
3.1	06.10.2025	безпеки:	Дата першого випуску: 05.06.2023
		6000225	

походження (Канада); ECHA - Європейська хімічна агенція; EC-Number - Номер європейської спільноти; ECx - Концентрація, пов'язана з x% реакції; ELx - Величина навантаження, пов'язана з x% реакції; EmS - Аварійний графік; ENCS - Існуючі та нові хімічні речовини (Японія); EGx - Концентрація, пов'язана з реакцією x% швидкості росту; GHS - Всесвітня гармонізована система класифікації та маркування хімічних речовин; GLP - Належна лабораторна практика; IARC - Міжнародна агенція досліджень з питань раку; IATA - Міжнародна авіатранспортна асоціація; IBC - Міжнародний кодекс побудови та обладнання суден, що перевозять небезпечні хімічні вантажі насипом; IC50 - Напівмаксимальна інгібіторна концентрація; ICAO - Міжнародна організація громадянської авіації; IECSC - Перелік існуючих хімічних речовин у Китаї; IMDG - Міжнародні морські небезпечні вантажі; IMO - Міжнародна морська організація; ISHL - Закон про техніку безпеки на виробництві та охорону здоров'я (Японія); ISO - Міжнародна організація стандартизації; KECI - Корейський список існуючих хімікатів; LC50 - Летальна концентрація для 50% досліджуваної популяції; LD50 - Летальна доза для 50% досліджуваної популяції (середня летальна доза); MARPOL - Міжнародна конвенція з запобігання забрудненню моря з суден; n.o.s. - Не зазначено інакше; NO(A)EC - Концентрація з відсутністю (негативного) впливу; NO(A)EL - Рівень з відсутністю (негативного) впливу; NOELR - Ступінь навантаження без спостереження впливу; NZIoC - Перелік хімічних речовин Нової Зеландії; OECD - Організація економічного співробітництва та розвитку; OPPTS - Бюро хімічної безпеки та боротьби з забрудненням довкілля; СБТ (PBT) - Стійка біоаккумулятивна та токсична речовина; PICCS - Філіппінський перелік хімікатів та хімічних речовин; (Q)SAR - (Кількісний) зв'язок структури та активності; REACH - Розпорядження (ЄС) № 1907/2006 Європейського парламенту та Ради стосовно реєстрації, оцінки, авторизації та обмеження хімічних речовин; RID - Розпорядження про міжнародні перевезення небезпечних вантажів залізничними шляхами; SADT - Температура розкладання з самоприскоренням; SDS - Паспорт безпеки; SVHC - особливо небезпечна речовина; TCSI - Перелік хімічних речовин Тайваня; TECI - Тайландський список існуючих хімікатів; TSCA - Закон про контроль токсичних речовин (США); UN - ООН; UNRTDG - Рекомендації ООН з перевезення небезпечних вантажів; дСдБ (vPvB) - Дуже стійка та дуже біоаккумулятивна

### Додаткова інформація

Інша інформація : Для цього продукту не потрібен сценарій впливу відповідно до регламенту Європейського союзу REACH. Не є обов'язковою інформація з використання згідно Регламенту REACH Стаття 31 (1)(a), зареєстровані речовини або суміші, які відповідають критеріям класифікації небезпечних речовин відповідно до регламенту (ЄС) № 1272/2008 або 1999/45 / ЄС.

Джерела ключових даних для створення бази даних : ECHA WebSite  
ACGIH (American Conference of Government Industrial Hygienists). 2014 TLVs and BEIs. Threshold Limit Values (TLVs) for chemical substances and physical agents and Biological Exposure Indices (BEIs) with Seventh Edition documentation. 2014 ACGIH, Cincinnati OH  
NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances  
ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities  
SAX'S - Dangerous properties of industrial materials  
GESTIS - Database on hazardous substances - Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA, Institute for Occupational Safety and Health of the German Social Accident Insurance)  
Toxnet - Toxicology Data Network

Інформація, наведена в цьому Паспорті безпеки, є вірною відповідно до наших знань, даних та уявлень на момент її публікації. Цю інформацію призначено тільки як рекомендацію для безпечного поводження, використання, обробки, зберігання, транспортування, утилізації і не може вважатися гарантією або вимогами до якості. Інформація стосується тільки конкретного позначеного матеріалу і не є дійсною для таких матеріалів, що використовуються у комбінації з будь-якими іншими матеріалами або у будь-якому процесі, якщо інакше не зазначено у тексті.

UA / UK

## Carasilan

Версія	Дата перегляду:	Номер Паспорта	Дата останнього випуску: 14.10.2024
3.1	06.10.2025	безпеки: 6000225	Дата першого випуску: 05.06.2023

---

### Інформація відповідно до регламентів ЄС REACH

Зміни правових норм по REACH (ЄС) № 1907/2006 та CLP (ЄС № 1272/2008), ми будемо здійснювати відповідно до наших правових зобов'язань. Наші паспорти безпеки ми будемо постійно коригувати та оновлювати відповідно до інформації, наданої нам нашими субпостачальниками. Як завжди, ми повідомимо Вам про ці зміни.

Щодо REACH ми б хотіли Вам повідомити, що ми, як користувач, не проводимо вла субпостачальників. Як тільки нова інформація буде доступна, ми відповідно будемо коригувати наші паспорти безпеки. Це може бути зроблено, залежно від строків реєстрації залучених матеріалів, в перехідний період між 01.12.2010 і 01.06.2018. Адаптація паспортів безпеки до інструкцій GHS/CLP, що застосовуються до сумішей або готових продуктів, здійснюватиметься протягом перехідного періоду до 1 червня 2015 року.

UA / UK